

Juegos de lenguaje y escuela republicana: el caso de los profesores indígenas que enseñan matemática en la comunidad

CAROLINA TAMAYO OSORIO

carolina.tamayo36@gmail.com

Universidad Estadual de Campinas, UNICAMP (Campinas, Brasil) Tesis de doctorado (en desarrollo)

Resumen. En esta investigación pretendemos¹ responder: ¿Cómo el pensamiento de Wittgenstein y su estilo terapéutico desconstruccionista, podría ampliar las significaciones en juego sobre el problema de la *escuela republicana* en el campo de la Educación Indígena, en el caso de los profesores indígenas de la comunidad Gunadule de Alto Caimán (Necoclí, Antioquia - Colombia)? Este estudio está inspirado en el segundo Wittgenstein (1999) y Derrida (2002), D'Ambrosio (2002) Vilela (2013), Green (2012), Mendes (2001). Jaramillo & Tamayo (2012), Miguel (2012, 2013).

Palabras clave: Etnomatemática, interculturalidad, educación indígena, formas de vida, usos.

1. Presentando el contexto de la investigación

Esta investigación inició luego de varias aproximaciones que hemos tenido a la comunidad indígena Dule de Alto Caimán, a partir de algunos proyectos de investigación desarrollados en colaboración con los maestros indígenas². En esa medida, tanto los maestros, como el orientador de esta investigación y la investigadora, de forma conjunta, comenzamos a

¹ Utilizaremos el plural en la redacción de este trabajo, toda vez que este proyecto se está desarrollando de forma colaborativa entre maestros e investigadores. Este proyecto cuenta con la financiación del programa Programa de Estudiantes-Convenio de Pós-Graduación—PEC-PG de la CAPES.

² Algunos proyectos desarrollado por el Grupo de investigación “Matemáticas, Educación y Sociedad –MES”: Berrío (2009), y el proyecto “*El Conocimiento Matemático: desencadenador de interrelaciones en el aula de clase*” (2011), financiado por COLCIENCIAS y la Universidad de Antioquia, coordinado por la profesora Diana Jaramillo. Además, desde la participación conjunta en el programa de Licenciatura en Pedagogía de la Madre Tierra (Universidad de Antioquia y Organización Indígena de Antioquia-OIA. Otros proyectos que hemos desarrollado conjuntamente en los últimos años son Tamayo (2012) y Martínez & Cuellar (2013).

identificar la importancia de transitar por los rastros sobre la *escuela republicana*³ en la comunidad de Alto Caimán, por ende indagar sobre los *usos e juegos de lenguaje* que transitan en las prácticas de los profesores.

En el transcurso de construcción de esta investigación, hemos transitado como investigadores, en primer lugar, por un proceso de *terapia desconstruccionista*, considerando las bases filosóficas sobre las cuales estamos caminando, este proceso no solo ha sido desafiador, si no que ha implicado despojarnos de actitudes empírico-verificacionistas que han sido sobresalientes en el campo de la educación en general, y de forma particular, en el campo de la educación matemática. En este sentido, nos proponemos establecer un campo dilógico genérico de referencia en que el incluimos, tanto Wittgenstein como a Derrida, a pesar de que en algunos puntos específicos, tal diálogo pueda ser tensional. Al colocar nuestra investigación en la mirada desconstruccionista de la tradición metafísica del pensamiento occidental realizada de formas diferentes por Wittgenstein como a Derrida, llevaremos al diván wittgensteiniano todo aquello que fue disimulado y que aparece en la forma de síntomas respecto a la institución "*escuela republicana*" en el campo de la educación indígena, tomando como específica la mirada de los profesores de la Comunidad *Gunadule* de Alto Caimán (Necoclí, Antioquia). En segundo lugar, hemos considerado algunas investigaciones que se han producido entorno al currículo escolar Dule y la *escuela republicana* como institución no indígena, pero que debe ser apropiada y (re)pensada por este pueblo: Green, Cardozo & Ochoa (1989); en el 2010, el proceso que iniciaron Green, Cardozo & Ochoa (1989) comienza a tomarse centro de discusión en el Convenio MEN-Ibgigundiwala; nGreen (2007, 2011) y Santacruz & Castaño (2012); finalmente es importante resaltar las investigaciones de Tamayo (2012) y Cuellar & Martínez (2013).

Orientados, y en diálogo con estas investigaciones, nuestro objetivo es someter a terapia wittgensteiniana el problema de la transposición de una escuela típicamente republicana a la cultura indígena de la comunidad *Gunadule*, lo que significa que vamos a movernos por la *utopía* (Freire, 2006), denunciando y anunciando las tensiones políticas y las valoraciones de *juegos de lenguaje* puestos en los (des)encuentros de espacios sociales y culturales constituidos con base en valores distintos y con diferentes formas de mirar el conocimiento y las prácticas culturales, pero que requieren de alguna forma convivir en razón de las necesidades de contacto e intercambio cultural.

³ La república se hace efectiva solamente cuando todo el Pueblo es ciudadano, y con ello se impone la idea de la escuela como una necesidad absoluta, pues como señala Pita (2011) " la escuela republicana se proponía formar una moral común y una libertad personal, al querer transformar a los feligreses en ciudadanos, al igual que privilegiar la escuela pública, laica, gratuita y obligatoria. Al mismo tiempo, la escuela republicana consideraba necesario que la herencia del Siglo de las Luces, la razón, el progreso y la nación se impusiera sobre la sumisión al clero".

Vemos, que este proyecto se convierte en otra posibilidad para cuestionar la visión de un formato de educación, que de una u otra forma excluye la educación indígena a la luz un modelo escolar homogenizado y homogenizante. Consideramos que para lidiar con estas tensiones, debemos procurar por una descripción de *juegos de lenguaje* practicados en contextos fronterizos de actividad humana (aquellos que son producidos en el flujo de las relaciones que se establecen entre las formas de educación producidas en y para la *escuela republicana* y aquellos que son producidos en la *Casa del Congreso* de la comunidad indígena), a fin de poner en evidencia significaciones distintas que pueden ser producidas y que pueden coexistir en contextos de frontera entre la *escuela republicana* y la *Casa del Congreso*. Nos proponemos, así, a caminar en el sentido de “abandonar la referencia a un centro, a un sujeto, a una referencia privilegiada, a un origen o una "arquía" absoluta” (Derrida, 2002, p. 240). En este punto es necesario a notar, que esta propuesta de investigación se sustenta, en el segundo Wittgenstein y Derrida, desde el campo de la filosofía, y desde la educación matemática en está, anclada en una perspectiva sociocultural de la educación matemática, en D'Ambrosio (2002) Vilela (2007, 2013), Green (2012), Mendes (2001). Jaramillo & Tamayo (2012), Miguel (2010, 2012, 2013a, 2013b), Miguel, Vilela & Moura (2010), además con aportes la interculturalidad.

2. El camino a seguir: tejiendo y destejiendo rastros

Queremos aproximarnos a nuestra pregunta de investigación *desconstruyendo con la perspectiva terapéutica* pós- epistemológica⁴ las tensiones culturales y políticas producidas entre occidente y las comunidad indígena *Gunadule* de Alto Caimán, producto de la diversidad cultural en América Latina y de los contactos establecidos entre los indígenas y los occidentales. La práctica *desconstruccionista* derridiana,

“podría ser descrita como una forma de diálogo crítico, que usa los ejemplos de casos particulares (...) como síntomas de una configuración o estructura más general” (Johnson, 2001, p. 47).

⁴ El prefijo *pós* en *pós- epistemológico* está inspirado en Miguel (2013, p.6) “el cual será también agregado a otras palabras, resultando combinaciones, tales como: *pós-estructuralismo*, *pós-humanismo*, *pós-ceticismo*, etc. – no debe ser entendido como una negación y ni como una referencia temporal que indicaría “lo que viene después”, “lo que sucede”, sea lo que sea el antecesor o sucesor. Alternativamente, cualquiera que sea el problema al que se esté refiriendo—, usaremos el *pós* para no obligarnos a optar entre dos alternativas en oposición, o igual entre alternativas intermediarias que expresen grados de intensidad de posicionamiento entre esas dos alternativas extremas, reconociendo, así, la imposibilidad de superación de la posición, pero abriendo, sin embargo, la posibilidad de ver de otras maneras el problema que la posición captura binariamente”.

Así, no vamos a huir de las cuestiones políticas e históricas, al contrario, son ellas, justamente, nuestro punto de partida, pues, desde que, en el mundo, fueron reconocidos los valores y costumbres de los pueblos indígenas en las leyes nacionales e internacionales, ellos se transformaron en uno de los temas presentes en las políticas públicas, reformas educativas y constituciones de diferentes países, lo que ha implicado la participación activa de dichos pueblos para esclarecer sus costumbres, prácticas culturales, cosmogonías y cosmovisiones. Sin embargo, es pertinente afirmar que esa presencia es fruto y resultado de las luchas de los movimientos indígenas y de sus demandas por reconocimiento y derechos, y al mismo tiempo, puede ser vista, desde otra perspectiva; la que liga las reivindicaciones político-sociales de estos pueblos a los diseños globales de poder, capital y mercado, que se ha fortalecido con la presencia de la *escuela republicana* en los territorios indígenas. De esta forma, la desconstrucción nos va a posibilitar mirar oposiciones jerárquicas sustentadoras del pensamiento occidental colocadas como principios en la *escuela republicana*, tales como: dentro/fuera; cuerpo/mente; habla/escrita; presencia/ausencia; naturaleza/cultura; forma/sentido. Esta mirada metodológica nos posibilita transitar por los caminos de la interculturalidad en la perspectiva de Walsh (2002), intentando romper con la historia hegemónica y “repetida” de una cultura dominante y otras subordinadas; intentando (re)conocer las identidades tradicionalmente excluidas para construir una convivencia de respeto y de legitimidad entre todos los diversos grupos culturales de la sociedad.

De este modo, la posibilidad terapéutica de problematizar las tensiones producidas por la coexistencia no pacífica de *juegos fronterizos de lenguaje*, es decir, *juegos de lenguaje* que se producen debido a la necesidad de establecer interacciones culturales guiadas por diferentes propósitos y deseos, se basa en el supuesto de que prácticas escolares frontera realizadas en el choque de intereses y valores tanto de la *escuela republicana* como la *Casa del Congreso Gunadule* son juegos gramaticalizados de lenguaje, es decir, orientados por diferentes “gramáticas”, cuyas reglas no siempre son explícitas, detectables, e incluso, pueden ser impredecibles para orientar las acciones que se realizan en estos juegos. En este sentido, nos alejamos de diferentes producciones de la educación matemática que ven las escuelas tradicionales de los pueblos indígenas y las prácticas culturales que en ella son realizadas a través de lentes especulares que proyectan son las prácticas educativas de los pueblos indígenas conocimientos, procedimientos y valores y/o formas de organización propias de prácticas movilizadoras de cultura matemática en la escuela republicana, dejando, así. De reconocer que cada grupo cultural posee sus *juegos de lenguaje* propios, idiosincráticos y orientados por gramáticas específicas a sus *formas de vida*.

Referencias bibliográficas

- Cuellar, R., & Martínez, F. (2013) La revitalización del lenguaje de la medicina ancestral a partir de las veinticuatro variedades de plátano: una posibilidad para pensar una otra educación Gunadule dese la pedagogía de la Madre Tierra. Trabajo de graduação. Medellín (Colombia): Universidade de Antioquia.
- DERRIDA, J. (2002). A escritura e a diferença. Trad. Maria Beatriz M.N. da Silva. 3.^a ed., São Paulo: Ed. Perspectiva.
- D'Ambrósio, U. (2002). Etnomatemática. Elo entre as tradições e a modernidade. 2^a Ed. Belo Horizonte: Autentica, 2002, pp. 110. (Coleção Tendências em Educação Matemática)
- FANON, F. *Los condenados de la tierra*. México: Fondo de Cultura económica, 1961/2001
- FREIRE, Paulo Reglus Neves. *Conscientização: Teoria e Prática da Libertação – Uma introdução ao pensamento de Paulo Freire*. São Paulo: Moraes, 1980.
- Green, A., Cardozo, M. & Ochoa R. (1995). Currículo Tule. (1995). Medellín: Organización Indígena de Antioquia -OIA- y Secretaría de Educación y Cultura de Antioquia.
- _____ (2008). De la gramatología, Siglo XXI, Buenos Aires.
- GREEN, A. *Anmal Gaya Burba*. Significados de vida. Tesis de doctorado. Medellín: Universidad de Antioquia. 2012
- JOHNSON, C. (2001). *Derrida: A cena da escritura*. Trad. Raul Fiker. São Paulo: Editora da Unesp, 2001. p. 47.
- JARAMILLO, D. & TAMAYO, C. (2012). Práticas sociais, currículo e conhecimento matemático: tecidos ao interior de uma escola indígena. In Rosa G., Woff M. (2012). *Educação Básica, políticas e práticas pedagógicas*.
- Ministerios de Educación Nacional—MEN. (2011). *Convenio Ibgigundiwala*. Colombia. Manuscrito sin publicar.
- MIGUEL, A. & MIORIM, M. Â. (2004). *Historia en la Educación Matemática: propuestas y desafíos*. Campinas: Autêntica.
- MIGUEL, A. (2013). *Historiografia e Terapia na Cidade da Linguagem de Wittgenstein*. Texto baseado em apresentação oral com título homônimo feita pelo autor na Mesa Redonda intitulada "História da Educação Matemática: o que a Filosofia tem a ver com isso?", ocorrida em 19 de julho de 2013, no XI Encontro Nacional de Educação Matemática (XI ENEM - Curitiba-PR-2013).
- MENDES, J. (2001). *Ler, escrever e contar: práticas de numeramento-letramento dos Kaiabi no contexto de formação de professores índios no Parque Indígena do Xingu*. Teses de doutorado. Brasil: UNICAMP.
- PITA, T. B. (2011). La escuela republicana en Colombia: enseñanza y formación ciudadana. En revista *Magistro* Vol. 5. No. 9. p. 79-98. Recueprado en <http://revistas.usta.edu.co/index.php/magistro/article/view/37>
- SANTACRUZ, S. & CASTAÑO, V. "Ibisoge Yala Burba Mola" "¿Qué nos dicen las Molas de Protección". *Disertación de maestría*. Medellín: Universidad de Antioquia. 2012
- TAMAYO, O. Carolina. (Re) significación del currículo escolar indígena, relativo al conocimiento [matemático], desde y para las prácticas sociales: el caso de los maestros indígenas Dule de la comunidad de Alto Caimán. *Disertación de maestría*. Universidad de Antioquia. 2012.
- VILELA, S.D. *Matemáticas nos usos e jogos de linguagem: Ampliando concepções na Educação Matemática*. Teses de doutorado. 2007. Brasil: UNICAMP
- WITTGENSTEIN, L. (1999). *Investigações Filosóficas*. Tradução: José Carlos Bruni. São Paulo: Editora Nova Cultural.